



San Mil huit cent huit le trois Janvier
par devant Nous Jean Baptiste Main et
officier de l'Etat Civil de la commune de
Dissenbach - Püttetange, Canton de Sarrelouis
Département de la Moselle, soussigné
Il a comparu et comparu

Annuaire public Journalier et par semaine
aussi Journalier tout d'un seul coup

Lesquels à nous déclarer que le Prix du
Mois de gaudes est huit cent huit six

Barbara
Decker
Géné'

Pierre Du Matin, est deinde Barbara
 Dubois fille de George Pierre Dubois
 et de Anne Elise Adam son père et mère
 âgés de deux mois, les déclarans ont signé
 avec nous le present acte de Dieu après
 qu'il leur en a été fait lecture.

1890 gaball
y otros etc.

Le huit Cuit huit, le Vingt Huit Jours
par devant Nous Jean Ripe Maire
et officier de l'Etat Civil de la Commune

De Dieffenbach-Püttang, Canton de Sarrelouis
 département de la Moselle, son compars
 Pierre Trois Journalier et ami de Gueble au
 Journalier tous deux dudit lieu les quel
 Jean Pierre a nous déclaré que le vingt huit du mois
 de Janvier mil huit cent huit, deux heures
 de relevé Jean Pierre George fils de
 son de Mathias Jallio et Barbara
 s'est marié, ag de dix huit ans, est
 d'indépendance par son père, le dit s'écrit
 est né à Gueblenthausen les déclarant
 ont signé le présent acte de mariage
 avec nous après que nous en avons fait
 lecture devant eux

En dix huit cent huit le dix Neuf. Jours par
 devant nous Jean Pierre Maire, et officier de
 l'Etat Civil de la commune de Dieffenbach
 Püttang Canton de Sarrelouis département
 de la Moselle, est comparu Barthel



Dieffenbach, nous présente un enfant de l'Empire
 surnom de Le Dix huit jours de l'Empire et
 de Catherine Thil son Epouse, et au quel
 il déclare vouloir donner le nom Pierre
 surnom de Dieffenbach, lequel déclarant et présentant à
 été fait en présence de Nicolas Kars ag
 de quarante quatre ans, et Pierre Thordion
 ag de quarante deux ans tous deux du
 Naissance dit lieu, le quel déclarant et présentant
 l'epoux et les témoins ont signé avec
 nous, après que nous en avons fait
 lecture devant eux
 Louis / Barthel Dieffenbach
 maire Jean Pierre Thordion

En dix huit cent huit le dix Neuf. Jours par
 devant nous Jean Pierre Maire et officier
 de l'Etat Civil de la commune de Dieffenbach-
 Püttang Canton de Sarrelouis département
 de la Moselle, son compars Jean Pierre
 Journalier et Nicolas Dieffenbach Cordonnier l'un
 de Dieffenbach les quel nous déclarer

que le premier de Mai de Mars quatre
heurs de relevé avec Marie Kibick fille
avec Marie de Jean Kibick ay de Puy Mais est d'ici
Kibick
D'ici
chez son père les déclarant ont signé le
présent acte de Puy avec nous, après
qu'il leur en a été fait lecture.

Joseph Louis Got

Le sept Mars, dix huit cent huit pour
devant Nous Jean Reup Main et officier de
l'Etat civil de la commune de Dessenbach
Püttelberg Canton de Sarrelouis Département
de la Moselle. Comparu, Nicolas Herbin
Chartier et arrouné qu'elle soit d'uy de
Jean Richard dit Louis les quels nous déclarer que le
Dix de Mai de Mars dix huit cent huit
vingt heures du soir Jean Richard fils
d'Henry Richard ay de cinquante six
ans est décédé chez Nicolas Herbinot.
Les déclarant ont signé avec nous
Le présent acte de décès après qu'il leur
en a été fait lecture.
Marius + de
Herbinot
arrouné gabell



Le dix huit cent huit le huit Mars par
devant Nous Jean Reup Main et officier de
l'Etat civil de la commune de Dessenbach Püttelberg
ont comparu Nicolas Jaeger à nous présent
l'enfant de ses parents né le quatre de Mars
de Mars de Marie et de Marguerite Kleinholth
son épouse et au quel il Dulere Poulon
Jouin le parrain Nicolas Jaeger, le quel
déclaratif et présentatif en a été fait en
présence de Nicolas Harst ay de quarante
deux ans, et Jean Pierre Blaisius ay
d'années de trente cinq ans tous deux du dit
Dessenbach - Lesquels et les Parrains ont
signé avec nous le présent acte de
naissance après qu'il leur en a été
fait lecture. Jean Pierre Blaisius
Jaeger

Le dix huit cent huit le vingt trois
Mars, par devant Nous Jean Reup
Main de la commune de Dessenbach
Püttelberg Canton de Sarrelouis
Département de la Moselle, est

Compromis, Josephs benedictus, journalier
 ag. de quarante quatre ans avec
 présente sous seing de ses parents
 Pierre Vingt deux, de Marie de Mars
 deux frères de celui d'elux et de Catherine
 Feltreux ~~seigneur~~, et au quel il
 déclare vouloir donner le présent Jean
 Lemaître lequel déclare et proteste
 en acte fait en présence de Michel
 Naimann. Naisse Condoumme et de son deux
 journalier tous deux d'elux et
 quel déclare et proteste, le père
 et les tuteurs ont signé avec nous après
 quel heure, en acte fait. Lemaître

ccccall Raif
 Josephs benedictus

Le dix huit cent huit. Le vingt cinq Mars
 pardevant Nous Jean Naisse Maire de
 la Commune de Diefenbach puttelang
 Canton de Sarrelouis département de la
 Moselle, et compare, Nicolas Feltreux
 père et père Mathias oulé tous deux



Margrite
 Feltreux

Deux

Dedit lui, les quel nous déclare que le
 Vingt cinq du Mois de Mars, dix huit
 cent huit, dix heures du matin, Margrite
 fille de Nicolas Feltreux et de Catherine
 Lang par père et Mère ag. de dix neuf ans
 est venue chez son père, les déclarant
 ont signé avec nous le présent acte
 de deux après quel heure en acte fait
 tuteur. P. Mathias oulé et Feltreux
 Nicolas Feltreux

Elisabete
 Schmitt

Deux

Le vingt cinq Mars, Le dix huit cent
 huit pardevant Nous Jean Naisse Maire et
 officier public de la Commune de Diefenbach
 puttelang Canton de Sarrelouis département de la
 Moselle, et compare Nicolas Feltreux
 et Jean Mathias tous deux journaliers
 dedit lui, les quel nous déclare que le
 Vingt cinq du Mois de Mars dix huit cent
 huit sept heures du soir Elisabeth
 Schmitt veuve de Pierre Bonnichot ag. de
 soixant quatre ans n'a qu'un enfant
 est venue dans son domicile, les déclarant

ont Signé ainsi tous les resente acte de leur
après qu'il leurs en été fait lecture
Michel Rousz Je le moy bls inq

Le Vendredi 10^{me} avril Dix huit cent huit
Devant nous, Jean Rupp Maire et Officier
de l'Etat Civil de la commune de Dillingen
Fut et aux Causes de l'arrêté de la
Jean Guéble Moselle, est comparu armand Guéble à
Nainville nous présente un enfant de sexe Male
né le Dix Du Mois d'avril Dix huit cent
huit de lui et de sa femme Marie Jeanne
et au quel il déclare Vouloir donner
Le prénom Jean Guéble, lequel Déclaration
et présentation en est fait en présence de
Pierre Drey, et Michel Rupp Tous deux
dudit Lieu et a signé avec nous après
qu'il l'eut en est fait Lecture

over all will suit
for this binding

Agour'hui 7 maye annel Duj huit cent
huit devant nous Jean de Ruyse Maire




 et officio de l'Etat Civil de la Commune de
 Dillingen-Püttlingen, Canton de Sarralbe
 Dept. de la Moselle, a Nous presenté une
 enfant de sexe femelle, né le dix neuf
 avril dix huit cent huit de la Demoiselle
 madame Wagner, la quel declaration est
 presentée au sieur fait au presence de
 Georges Wagner son pere et Nicolas
 Ditch tous deux de la dit Commune,
 et assigné avec Nous le present acte
 Nominé Duvainne, qui ont lieu au sieur
 fait lecture / le Declarant ont donné
 le nom de l'enfant Marguerite Wagner

Mr. John L. Smith
June 22, 1892

Le dix huit cent huit, Le Veu Du Mois de
Mai par devant Nous Jean Louis Maire et
officier d'Etat Civil de la Commune de
Dillingen (p. utt. a. 1808), Cantons de Sarrelouis
département de la Moselle, est comparu Jacob
Jungblut, à Nous présenté par un acte de

Nicola
Jungblut
Naimann
+ adix heures
du Matin

Jeune Marie, Né le Douze du Mois de Mai
de l'année et de Anne Marie Muller son Epouse
et au quel il declare vouloir donner le
premier Nicolas Jungblut, le quel déclaratif
et presentatif, en l'acte fait en presence de
Jean Krumpf Marchal, et Joseph Linaucher
pour deux du dit Diffembach, et ont depose
et les temoins ont signe avec nous le present
acte de Naimann, apres quel l'acte en l'acte
fait lecture. Jean Krumpf
IASK OPIUWCLUT Joseph Linaucher

Anne Karst
Naimann

Le dix huit cent huit le Vingt Aug
Mai par devant nous Jean Rupp Maire
et officier de l'Etat Civil de la Commune
de Diffembach - puttelang, est compare
Nicolas Karst, et a Nom presenté une
enfant de sexe femelle Né le Vingt
quatre May de l'année et d'Anne Rupp
son Epouse, et au quel il declare
vouloir donner le premier Anne Karst,
le quel declaratif et presentatif en l'acte
fait en presence de Michel Karst

Christine Dring
Naimann

Jeune Marie, Né le Douze du Mois de Mai
de l'année et de Anne Marie Muller son Epouse
et au quel il declare vouloir donner le
premier Nicolas Jungblut, le quel déclaratif
et presentatif, en l'acte fait en presence de
Jean Krumpf Marchal, et Joseph Linaucher
pour deux du dit Diffembach, et ont depose
et les temoins ont signe avec nous le present
acte de Naimann, apres quel l'acte en l'acte
fait lecture. Jean Krumpf
IASK OPIUWCLUT Joseph Linaucher

Le dix huit cent huit le Vingt Aug
Mai par devant nous Jean Rupp Maire, et officier de l'Etat
Civil de la Commune de Diffembach puttelang
Canton de Sarrelouis Département de la Moselle
est compare, Jacob Dring Journalier qui nous
presente une enfant de sexe femelle Né le
premier Juin de l'année et de Catharine Valtier
son Epouse, et au quel il declare vouloir
donner le premier Christine Dring, le quel
declaratif et presentatif en l'acte fait en
presence de Nicolas (dit) Courdoun ag
de quarant huit ans premier Temoin, et de
Joseph Linaucher Journalier ag de trente six
ans second Temoin tous deux de l'acte
Commune, le père et les temoins ont

signe avec Nous lepresente acte de naissance
apres quil en este fait lecture

Joseph lemeire Joseph Yung
Nicolas Disty Yung
Le dix huit cent huit est huit, par
devant Jean ceipe Maire, et officier de l'Etat
Civil de la Commune de Dissembach-püttelange
Canton de Sarrelas Departement de la Moselle
est compare Nicolas Liegot Contulien qui
Nous presente un enfant de sex femelle
Anne Schlegel né le cinq juin de l'année d'année Marie
Courcy. et au quel il declare vouloir donner
le patronyme avec Liegotte, le quel declaration
et presentation en este faite en este fait
en presence de Pierre Courcy pere ag de
cinquante six ans et de Joseph Lemaire
Journalier ag de trente six ans, le pere
et les lemeire ont signé le present
acte de naissance apres quil leurs en
este fait lecture

Nicolas Liegot Contulien
Coté

Le dix huit cent huit le vingt et une Juillet par
de vant Nous Jean ceipe Maire et officier

Catherine
Yung
Deuie

Joseph
Kiel
Deuie

de l'Etat Civil de la Commune de Dissembach-püttelange
Canton de Sarrelas Dept. de la Moselle, sont compare
Joseph Blainier et Jean Blainier son frere tous
deux domiciliés au dit lieu les quel nous
declare que le vingt une du mois de juillet dix
huit cent huit sept heures du Matin est deü.
Catherine Yung Ratif de Ville ag de vingt deux
ans femme de Joseph Blainier dans la maison
les declarant ont signé avec Nous lepresente
acte de deü apres quil leurs en este fait lecture
Joseph Blainier

Le dix huit cent huit le huit juillet par de vant Nous
Jean ceipe Maire et officier de l'Etat Civil de la
Commune de Dissembach-püttelange Canton de Sarrelas
Dept. de la Moselle, sont compare Nicolas Blainier
et Jean Blainier son frere tous deux domiciliés
au dit lieu les quel a Nous declare que le huit
juillet dix huit cent huit, est deü. Joseph
Kiel Ratif de St Jean Norbach femme de
Nicolas Blainier a la maison ag de vingt
trois ans, les declarant ont signé avec
Nous lepresente acte de deü apres quil
leurs en este fait lecture.
Nicolas Blainier
Joseph Blainier

En dix huit ans huit, le trois aout pardevant
Nous Jean crosse Maire et officier de l'Etat civil
de la Commune de Dillingbach prattetang, Dep^t de la
Moselle Caution de farvalbe, sous Compars
Jean Goertner fils de Jeanne Goertner
Claudia et de Marie Couette femme et
mere ag de Vingt deux ans, Domicilie a
Jussur Caution de l'Herbier de partement de
la Moselle d'une part et de Christine (sœur
de) fils de philippe (sœur et d'anne hennachon sa
pere et mere ag de Vingt deux ans, Domicilie
Mariage a Dillingbach prattetang, Dep^t de la Moselle
Caution de farvalbe d'autre part, les quels
Nous ont requis de procéder a la Celebration
du Mariage projeté entre eux et dont la
publication ont été faite devant la principale
porte de Notre Mairie savoir le premier
le dix septieme jullet la second le dimanche
suivant Vingt quatre du mème mois a l'heure
de midi. aucun opposé audit Mariage
Nous ayant été signifié parant deux attestations
requises apres avoir donné lecture des lois
les plus ci dessus mentionnés et de chapitre
vi. du titre du Code civil intitulé du

En Mariage avons ^{huit} ~~répondu~~ avec luthers époux
et ~~répondu~~ ^{répondu} Marie et pour
l'union ~~chacun~~ ^{chacun} ayant répondu séparément
et ~~répondu~~ ^{répondu} de l'union au Notre Notaire
qui Jean Goertner et Christine (sœur) sont
une partie. Mariage de l'union et avons donné
acte au procureur de Jeanne Goertner pere
et philippe (sœur) autre partie. Pour
M. att. en ce Jean Nicolas fils de Jean
dix ans. Le premier Domicilie a Jussur
et les trois derniers Domicilie a Dillingbach
prattetang, le quel après qu'il leur en a
été fait lecture tous signés et fait leur
Marque ordonnée avec la partie contractante

Marque de Jean
Goertner

Marque de Christine
Chère

Avant parantur fil l'il
et l'union de l'union

En dix huit ans huit, le trois aout pardevant.
Nous Jean crosse Maire et officier de l'Etat civil
de la Commune de Dillingbach prattetang, Caution
de farvalbe de partement de la Moselle, est comparé
luthers étant journalier qu'il nous présente

Cathrine
Goussier
Nairnain

du Matin de l'an et de Cristin Remy son Epouse et au
quel il declare vouloir donner le premier Cathrine
Goussier, le quel declaratif et presentatif en
a fait en presence de Nicolas Kaut ag de
quarante six ans et Michel Kaut ag de
quarante quatre ans, tous deux du dit lieu le
pere ne savaient écrire et assigner les temoins ont
signé avec nous après lecture faite ^{Marg + de}
un seul et simple acte en l'an 1807

Nicolas
Fetervan
Pierres

L'an dix huit cent huit le huit octobre par devant
Nous Jean Claude Maire de la commune de Diffembach
Canton de Sarralbe Dept de la Moselle est comparu
Joseph Maissine le quel nous declare que
Nicolas Fetervan ag de Soixante ans a été le
jour d'hier deux heures du soir a sa Maison
de declaratif en acte fait en presence de
Pierre Mathias charlier et Jean faire
Cde de l'acte, et assigné avec nous après lecture
^{Marg + de} un seul et simple acte en l'an 1807

L'an dix huit cent huit le dix octobre par
devant Nous Jean Claude Maire de Diffembach
Canton de Sarralbe Departement de la Moselle
est comparu Michel Gueblinger Charpentier

Madame
Gueblinger
D'ici

^{Dix et dernier}
lequel nous declare que Mademoiselle fille de
de dix huit Mois est née chez lui le jour d'hier
six heures du Matin, lequel declaratif en
acte fait en presence de Nicolas Ritzgen
Grand pere du dit enfant, et assigné après
lecture J. Witzsch Gueblinger
NR

L'an dix huit cent huit, le quatre decembre par Nous
Maire et officier de l'Etat civil de la commune de
Diffembach Canton de Sarralbe, est comparu Joseph Durand
Maire Canton de Sarralbe, est comparu Joseph Durand
Journalier qui nous presente une enfant de
seize heures Ne le jour d'hier trois heures
de relevé de lui et d'Anargrette Adam son
Epouse, et au quel il declare vouloir donner
le Nom d'une Marie Durand, acte declaratif
et presentatif en acte fait en presence de
Joseph Lemaire ag de deux six ans
et de Pierre Brois, Garde Champetre ag
de deux deux ans tous deux du dit lieu
le pere declare ne pouvoir signer et les
temoins ont signé avec nous
Joseph Lemaire Pierre Brois

Eau dix huit cent huit, le trois décembre
 par devant Monsieur le Maire et
 officier de l'Etat civil de la commune de
 Dillingen, Püttelange, département de la
 Moselle, Cantons de Sarrebourg, est comparu
 Nicolas Hubert Chartier qui a déclaré
 que Christine Bourgeois, son épouse âgée
 de quatre vingt six ans est décédée le
 sept, de la Maison, le quel a déclaré
 en être fait le procès verbal de Joseph
 Lemaire de ce jour, le déclarant ne
 pouvoir signer et le tenir assigné au
 nom, après lecture.

Marque de Joseph Lemaire
 N. L. Hubert

Eau d'Etat de	Nommes	Filles	Mariages
1	"	Barbara Duber	
2	"	3 ^e St. Georges Schreuter	
3	Ditrich Pierre	Kelch Anne Marie	
4	"	Richard Jean	
5	Jacques Pierre		
6	Lemaire Jean	Seldauer Marie	
7	Guebel Jean	Schreuter Elise	
8	Jacques Cath		
9	Augblud Nicolas	Catherine Jung	
10	Kelch Anne	Susanne Kiehl	
11	Brouy Pierre	Seldauer Marie	
12		Gublinges Marie	

Dix
 Le présent Régistre contenant
 feuillets, a été coté et paraphé par nous Président du Tri-
 bunal civil du 4.^e arrondissement du Département de la
 Moselle, séant à Sarreguemines, pour y inscrire les actes
 de l'Etat civil de la Commune de Dillingen-Püttelange
 pour l'an dix-huit cent neuf.

Sarreguemines, le Creutten Décembre 1808.



1809.